

# DIE BRÜCKE

NACHRICHTENBLATT DER BRÜCKE UND DER ST.  
TRINITATISGEMEINDE IN DER LUKASKIRCHE IN LEIPZIG

## Heft 2 Jhg. 2024

**Hugo Gevers**  
**Zollikoferstr. 21,**  
**04315 LEIPZIG**  
**Tel. 0341 2467685**  
**Mobil: 015771663650**  
**Email:**  
**hugo.gevers@gmail.com**

**Homepage:**  
**[www.die-bruecke-leipzig.de/](http://www.die-bruecke-leipzig.de/)**

**Facebook und Youtube:**  
**Unter folgenden Suchbegriffen finden: Lutherische Kirchenmission, Leipzig, die Brücke**

<sup>5</sup>heiligt aber den Herrn Christus in euren Herzen. Seid allezeit bereit zur Verantwortung vor jedermann, der von euch Rechenschaft fordert über die Hoffnung, die in euch ist," (1. Petrus 3,15)



Die ersten Blüten kündigen den Frühling an. Die kleinen grünen Sprossen zeugen von einem neuen Leben, wo nur Trockenheit und Tod vorher war. Jetzt können wir hoffnungsvoll auf die Zukunft schauen. In diesen Tagen feiern wir gerade das Neue Leben, das Jesus uns durch seinen endgültigen Sieg über Tod, Teufel und Sünde erworben hat. Und gleichzeitig feiern wir das persische Nou Ruz Fest. Aufgrund des Sieges Jesu und in fester Zuversicht, das sein Sieg endgültig ist, begrüße ich euch mit einem persischen Gedicht von Khayam:

“Die Blume spürt den Wind es Neuen Jahres auf ihren Blättern und bewegt sich. Es ist einfach schön auf der Wiese des Neuen Anfangs zu verweilen. Auch, wenn die Vergangenheit nicht gut war. Sei fröhlich und guten Muts! Denn jetzt wird alles gut!”

<sup>5</sup>*heiligt aber den Herrn Christus in euren Herzen. Seid allezeit bereit zur Verantwortung vor jedermann, der von euch Rechenschaft fordert über die Hoffnung, die in euch ist,*“ (1. Petrus 3,15)

Wer Fußballfan ist, weiß, dass man nicht immer auf der Siegerstraße sein kann. Es gibt immer Auf's und Abs. Mal ist man ganz oben und mal ganz unten. Die meisten Fans wollen selbstverständlich nur am Sieg teilhaben, wenn die Fußballmannschaft ganz oben steht. Sobald sie abstürzt, möchten sie so schnell wie möglich darüber hinwegsehen; sie wollen auf keinen Fall Teil der Niederlage sein und tendieren dazu, diesen oder jenen Spieler oder den Trainer zu beschuldigen. Unser Leben ähnelt dem Schicksal einer Fußballmannschaft. Mal sind wir ganz oben. Es geht uns gut, wir sind gesund, wir haben gute Freunde, und in der Familie läuft auch alles perfekt. Danach, davon können wir ausgehen, kommt die eine oder andere Krise, die uns wieder einmal zu Boden fallen lässt. Irgendwann kriselt es sowieso in unserem Leben. Je älter wir werden, desto schwächer werden wir. So ist das Leben eben. Es ist wie ein großes Karussellrad, das immer auf und ab geht. Das Problem bei einem Karussell, wo es immer ein Oben und ein Unten gibt, ist, dass man eigentlich nie auf ein gutes Ende hoffen kann. Wenn ich unten bin, habe ich keine Kraft, auf Besseres zu hoffen. Wenn ich oben bin, weiß ich, dass der Absturz in die Tiefe ganz gewiss kommen muss. Gott wollte nie, dass unser Leben so ist. Und durch Jesu Auferstehung hat er diesen Weg des Rades endgültig durchkreuzt. Durch Jesu Auferstehung kommt nämlich eine totale Wende, die alles umkehrt. Jesu Auferstehung gibt uns den endgültigen Sieg über Tod, Teufel und Sünde. Das hat er durch seine Auferstehung besiegelt. Wenn die Fußballmannschaft auf der Siegerstraße ist, dann freuen sich natürlich alle mit den Siegern und fühlen sich als Teil des Sieges. Das ist aber nur im Gefühl so. Selbstverständlich weiß jeder Fan, dass er oder sie nicht persönlich am Fußballspiel teilgenommen und gesiegt hat. Bei Jesu Sieg für uns ist das anders. Jesus ist von den Toten auferstanden und sitzt zur Rechten Gottes. Aber dieser Jesus hat sich ganz persönlich mit jedem von uns verbunden. Er hat seinen Leib mit unserem verbunden. Das hat er mit der Taufe getan. Denn durch die Taufe sind wir ganz persönlich mit Jesus verbunden. Deshalb nehmen wir auch seinen Leib und sein Blut ganz persönlich zu uns beim Heiligen Abendmahl, und Jesus ist fortan in unserem Leib! Wir nehmen somit Anteil an seinem Sieg. Sein Sieg über Tod, Sünde und Hölle ist auch unser ganz persönlicher Sieg.

Und deshalb ist das Leben eines Christen anders als das ewig wiederkehrende Auf und Ab eines natürlichen Menschen. Am Ende steht immer dieser Sieg, den wir in Christus haben. Wenn der 1. Petrusbrief uns dazu aufruft, Zeugnis von unserer Hoffnung in Christus zu geben, dann stellt er diesen kleinen Zusatz voraus:

„Haltet Christus heilig in eurem Leben.“ Das Wort „heilig halten“ bedeutet so viel wie „getrennt von den weltlichen Einflüssen halten“. Natürlich sind wir Christen nicht vor den Auf und Abs eines normalen natürlichen Menschen verschont geblieben. Natürlich leiden wir auch, wenn wir krank werden oder ein geliebter Mensch stirbt, oder wir von einer Sünde niedergedrückt werden. Aber bei all dem wissen wir, dass Christus größer ist als all diese Dinge. Sein Sieg war eben ein vollkommener Sieg. Jesus hat keine halben Sachen gemacht. Er ist nicht nur scheinbar auferstanden und hat den Satan auch nicht nur im Bild überwunden. Sein Sieg ist vollkommen. Und diesen vollkommenen Sieg halten wir eben fest in unserem Herzen. Das heißt, ich kann im Leben alles verlieren. Was bleibt, ist Jesus in mir. Ich kann mein Hab und Gut verlieren. Mein Leib, meine Seele, mein Verstand können zerbrechen. Aber Jesus bleibt in mir. Selbst wenn ich sterbe, bleibt Jesus in mir. Der Grund meines Lebens liegt nicht in mir, sondern in Jesus. Ich bin von Gott geliebt. Durch Jesus bin ich in seiner Liebe eingeschlossen. Das ist mein Trost, und das halte ich heilig in meinem Leben. Die Natur von uns Menschen ist so, dass die Missgeschicke, wenn sie dann passieren, ganz groß im Leben stehen und uns bedrängen. Und genau dann ist auch die Gefahr groß, dass wir diese Hoffnung in Christus verlieren. Da haben wir das Gefühl, dass unser Jesus doch nicht starker als diese schlechten Dinge ist. Genau dann ist es wichtig, immer im Blick zu behalten, dass wir in Jesus keinen Fußballhelden nachfolgen, dem es mal gut und mal schlecht geht. Der Sieg unseres Herrn ist final, und sein Sieg ist für immer besiegelt. Nur deshalb habe ich den Mut, auch unter den schlimmsten Voraussetzungen von Jesus und seinem Sieg zu reden.

## **GEMEINDEVERSAMMLUNG AM 24.03.2024 IN LEIPZIG**

Am 24.03.2024 besuchte der designierte Superintendent uns in Leipzig. Er leitete den Gottesdienst in der St. Trinitatisgemeinde an diesem Sonntag und führte anschließend die Gemeindeversammlung. Auf der Tagesordnung der Versammlung standen die Kassenberichte für das vergangene Jahr sowie der Haushaltsplan für das Jahr 2024. Außerdem wurde die Umlage an die Allgemeine Kirchenkasse für das Jahr 2025 beschlossen. Des Weiteren stimmte die Gemeinde einstimmig einer Vereinbarung zwischen der Lutherischen Kirchenmission, der Kirchenleitung der SELK und dem Bezirk Sachsen-Thüringen der SELK sowie dem Missionar Hugo Gevers zu.

Diese Vereinbarung sieht vor, dass Hugo Gevers bis zu seinem Ruhestand im Jahr 2029 die Hälfte seiner Arbeitszeit als Gemeindepfarrer der St. Trinitatisgemeinde tätig sein wird. Während dieser Zeit werden sein Gehalt und die Miete seiner Wohnung von SELK und Mission geteilt. Die Gemeinde wird spätestens ein Jahr vor dem Ruhestand von Hugo Gevers den Berufungsprozess für einen neuen Pfarrer einleiten. Bis dahin werden Kirche und Mission regelmäßig Gespräche führen und die gemeinsame Missions- und Gemeindegemeinschaft in Leipzig koordinieren. An dieser Stelle möchte ich, Hugo Gevers, mich persönlich bei allen Beteiligten für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken, insbesondere aber bei der Gemeinde für das einstimmige Votum! Ich bitte alle darum, auch weiterhin dafür zu beten, dass wir als Gemeinde und Mission stets im Gebet verbunden bleiben und darauf vertrauen, dass Gott das Beste für uns und unsere Gemeinde will.

## **ADFONTES IN LEIPZIG**



In Leipzig trafen sich vom 8. bis 10. März 25 Sängerinnen und Sänger zum „Training“ unter der bewährten Leitung von Benjamin Rehle. Im diesjährigen Programm sind Stücke von Ola Gjeilo, Thomas Tallis, Carl Loewe, Felix Mendelssohn Bartholdy und Heinrich Schütz zu finden, mit denen der Chor am Sonntag Lätare den Gottesdienst in der St. Lukas-Kirche zu Leipzig gestaltete und die Botschaft Gottes musikalisch ins Ohr und ins Herz brachte.

An vier Wochenenden im Jahr trifft sich der Chor, dessen Altersspektrum von 30 bis 70 Jahre reicht, am liebsten in einer gastgebenden Gemeinde. Wer Freude am gemeinsamen Singen hat, ist herzlich eingeladen. Darüber hinaus sind Einladungen an den Chor willkommen. Weitere Informationen über Benjamin Rehle.

(Artikel von Konrad Rönnecke in Selknews veröffentlicht)

## **500 JAHRE EVANGELISCHES GESANGBUCH - EINE ERFOLGSGESCHICHTE VOM SINGEN UND SAGEN, RUFEN UND KLÄGEN, LOBEN UND DANKEN MIT HERZEN, MUND UND HÄNDEN**



Ohne Gesang ist ein rechter Gottesdienst in der evangelisch-lutherischen Kirche nicht denkbar. Darauf macht die Sonderbriefmarke der deutschen Post vom 4. Januar 2024 mit der Aufschrift „500 Jahre Evangelisches Gesangbuch“ aufmerksam. Die Marke zeigt eine stilisiertes Gesangsbuch mit Noten sowie die Schlosskirche in Wittenberg. „500 Jahre Evangelisches Gesangbuch“ - Streng genommen ist da nicht ganz richtig. Denn 1524 gab es noch keine scharfe Trennlinie zwischen evangelisch und katholisch, da war noch vieles im Fluss. Das Gesangbuch hilft uns von der Liebe Gottes zu singen und zu sagen, ihn anzurufen und ihm unsere Not und unser Leid zu klagen, aber auch zu loben und zu danken „mit Herzen, Mund und Händen“ wie es Michael Rinckart im Lied „Nun danket alle Gott“ gedichtet hat.

Eine Episode aus meiner Konfirmandenzeit: Zu Beginn bekamen wir ein eigenes Gesangbuch mit Widmung, das ich bis zum Erscheinen des Evangelisch-Lutherischen-Kirchengesangbuch (ELKG) zu Hause und im Gottesdienst genutzt habe. Mein Konfirmator legte wert darauf, dass das Gesangbuch die Woche über nicht in der Kirche blieb, sondern mit nach Hause genommen und zum Gottesdienst wieder mitgebracht wurde. Auf die Frage, dass es doch besser sei, ein Gesangbuch in der Kirche zu haben und eines zu Hause, antwortete er: Konrad, wenn du am Sonntag morgen mit dem

Gesangbuch in der Hand unterwegs bist, wissen alle, die dich sehen: Konrad geht zum Gottesdienst – ein Bekenntnis und eine Einladung zugleich. Wie das Bundesfinanzministerium auf die Idee kam, eine Sonderbriefmarke dem evangelischen Gesangbuch zu widmen, konnte ich nicht ermitteln. Ich freue mich aber, dass die 100-Cent-Marke seit 4. Januar im Handel erhältlich ist. Mit ihr kann ein Kompaktbrief (bis 50g) ausreichend frankiert werden und auf das Gesangbuch und damit auf den Gottesdienst aufmerksam machen. (Von Konrad Rönnecke)

## **ZUKUNFTSMUSIK**

In diesem Jahr wollen wir wieder etliche missionarische Projekte organisieren, wozu wir ganz herzlich einladen. Die wichtigsten Projekte sind wie folgt:

Kinderbibelwoche 4. Juli 2024 bis 7. Juli 2024 (Pastor Helge Dittmer und Pastor Konrad Rönnecke sind bei der Organisation beteiligt).

7. Juli Gottesdienst für Kinder vor der Lukaskirche (Pastor Helge Dittmer) Für die beiden obengenannten Veranstaltungen ist Pastor Rönnecke während der Veranstaltungen Ansprechpartner.

Kinderfreizeit 22. Juli 2024 bis 26. Juli 2024 in Elsterhof

Stadtteilwoche. Ab 5.09.2024 bis 08.09.2024

Stadtteilfest mit einem Gottesdienst vor der Lukaskirche am 08.09.2024

## **ELEKTRONISCHES GLOCKENGELÄUT IN LEIPZIG SUCHT SPENDER**



Die Lukaskirche wurde durch die Hilfe von vielen Spenden fast komplett renoviert. Dafür bin ich jeden Tag dankbar und staune immer wieder über dieses große Wunder, das Gott in unserer Mitte möglich gemacht hat. Ich bin stets dankbar für alle Spender, die uns so sehr unter

ter die Arme gegriffen haben. .

Zuletzt haben wir noch ein elektronisches Glockengeläut installiert. Viele mögen sagen, dass ein solches elektronisches Glockengeläut Luxus sei. Das elektronische Glockengeläut musste aber installiert werden, um mögliche Schäden in der Statik des Turms zu meiden. Denn beim Glockengeläut könnten unter gewissen Bedingungen Schwingungen, die Statik des Turms schaden. Von daher war die Installation des Geläuts kein Luxus sondern dringend notwendig. Das alles musste dann auch schnell installiert werden, um steigende Kosten zu meiden. Dennoch sind die Kosten für das Glockengeläut noch nicht abgedeckt worden. Deshalb die dringende Bitte, um eine Spende, damit wir diese Kosten decken können.

## ABSCHIED VON MARK WINTERSTEIN

AM Ostermontag, den 1. April haben wir uns von Mark Winterstein verabschiedet. Mark hat ein Jahr als Volontär in Leipzig gearbeitet



und hat uns mit vielen praktischen Arbeiten geholfen. Ein größeres Projekt war es, einen ersten Übersetzungsversuch des Augsburgischen Bekenntnisses in die persische Sprache zu machen. Diese Text bildet nun eine Grundlage für unseren aktuellen Unterricht als auch für zukünftige Übersetzungsarbeiten. Es war eine

gute und erfüllte Zeit mit ihm. Vieles haben wir miteinander erlebt, voneinander erfahren und gelernt. Dafür sagen wir heute DANKE. Wir bitten nun Gott um seinen Segen für seinen weiteren Lebensweg.

**SPENDENKONTO:** Wenn sie unsere Arbeit mit einer Spende unterstützen wollen, können Sie das direkt auf das Konto der Lutherischen Kirchenmission tun:

IBAN: DE09 2579 163 5 0100 4239 00  
Kto.-Nr.: 100 423 900 BLZ: 257 916 35  
Bank: Volksbank Südheide eG  
Verwendungszweck: Leipzig

Homepage „Brücke“ [www.die-bruecke-leipzig.de](http://www.die-bruecke-leipzig.de)

## WICHTIGE INFORMATIONEN

Sie erreichen die Gemeinde mit der Straßenbahn (Linie 1 Richtung Mockau)  
Haltestelle Hermann Liebmann Str./Eisenbahnstr. Leipzig.

Unsere Kirche befindet sich auf dem Volkmarsdorfer Markt:

Zollikoferstr. 21, 04315 Leipzig.

<b>GOTTESDIENSTE UNSERER GEMEINDE</b>	
Deutscher Gottesdienst	Sonntags um 10h00
Persischer Gottesdienst	Sonntags um 12h15
Persisch-Deutsche Gottesdienst	Normalerweise am letzten Sonntag im Monat um 10h00. Nächste Termine 3. Dezember und am 26.Dezember

<b>ANGEBOTE IN DER BRÜCKE</b>	
Kinderstunde	Montags um 15h00 –17h00
Teenie- Club	Montags um 17h00 bis 19h00
Taufunterricht online	Montags um 18h00
Englische Bibelstunde	18h30-19h30
Offene Brücke	Dienstags um 15h00 bis 17h00
Offenes Angebote für alle	Mittwochs um 12h00
Sozialstunde	Mittwochs von 14h00-15h00
Unterricht in Präsenz und online	Mittwochs von 15h00-16h00
Sozialstunde	Mittwochs 16h00 -18h00
Teambesprechung	Donnerstags 12h30
Sprachkurse fürs Team	Donnerstags 13h30-16h30

<b>ANGEBOTE IN CHEMNITZ UND HELDRUNGEN</b>	
Persischer Gottesdienst	Samstags um 11h00 Hainstr. 81, 09130 Chemnitz
Taufunterricht, Gesprächs- kreis, Bibelstunde	Samstags um 12h00 Hainstr. 81, 09130 Chemnitz
Persische Taufkurse. In Prä- senz und Online	Nach Absprache



## اطلاعات مهم

شما می توانید با قطار شهری شماره ۱ به سمت منطقه Mockau آمده و در ایستگاه

Hermann Liebmann Str./Eisenbahnstr.  
Zollikoferstr.21, 04315 Leipzig  
پایاده شوید و این کلیسا را در  
است.

مراسم عبادت در کلیسا	
مراسم آلمانی	یک شانه به ساعت ۱۰
فارسی مراسم	یک شانه به ساعت ۱۵.۱۲
مراسم مشترک و فارسی آلمانی	معمولا آخرین یکشنبه ماه ساعت ۱۰ صبح است. تاریخ های بعدی 3 دسامبر و 26 دسامبر

پیشنهادات در بروکه	
دوشنبه ها ساعت ۶ بعد از ظهر	کلاس غسل تعمید به صورت آنلاین یا با قرار قبلی
دوشنبه ها ساعت ۳	کمک تکلیف برای بچه ها
سه شنبه ها ساعت ۱۷.۱۵	زمان مشترک برای همه
چهارشنبه ها ساعت ۱۴.۱۲	ساعت جامعه
چهارشنبه ها ساعت ۱۶.۱۵	کلاس های حضوری و آنلاین
چهارشنبه ها ساعت ۱۸.۱۶	ساعت جامعه
پنجشنبه ها ساعت ۱۲.۳۰ بعد از ظهر	جلسه تیم بروکه
پنجشنبه ها ساعت ۱۳:۳۰ الی ۱۶:۳۰	کلاس های زبان فارسی
طبق قرار	گروه کر فارسی

پیشنهادات در کمیتس و هلدرانگ	
مراسم فارسی	شانه به ساعت ۱۱ Hainstr. 81, 09130 Chemnitz
کلاس غسل تعمید یا تفسیر انجیل	شانه به ساعت ۱۲ Hainstr. 81, 09130 Chemnitz
کلاس غسل حضوری و آنلاین	سه شنبه یک بار در ماه Hauptstr. 57 06577 Heldrunen

لینک دفتر بروکه دریافت <http://www.die-bruecke-leipzig.de>

## خداحافظی با مارک وینترستاین

در روز دوشنبه عید پاک، اول آوریل، ما با مارک وینترستاین خداحافظی کردیم. مارک به مدت یک سال در لایپزیگ به عنوان داوطلب کار کرد و در کارهای عملی زیادی به ما کمک کرد. یک پروژه بزرگتر اولین تلاش برای ترجمه اعتراف آگسبورگ به فارسی بود. این متن اکنون مبنایی برای تدریس فعلی ما و همچنین برای کارهای ترجمه در آینده است. زمان با مارک خوب و لذت بخشی بود. ما با هم خیلی چیزها را تجربه کردیم، ت و از هم یاد گرفتیم. برای آن ما امروز می گوییم از شما متشکریم. اکنون از خداوند می خواهیم که او را تا پایان عمر برکت دهد.



زنگ الکترونیکی که در

لایپزیگ به صدا درآمده

است به دنبال اهدا

کنندگان است

کلیسای لوقا تقریباً با

کمک بسیاری از کمک

های مالی بازسازی شد.

من هر روز از این بابت

سپاسگزارم و همیشه از

این معجزه بزرگی که

خداوند در میان ما



ساخته است در شگفتم. من همیشه از همه خیرینی که بسیار به ما کمک کردند سپاسگزارم.

در نهایت یک وسیل الکترونیکی نصب کردیم تا زنگ به صورت اوتمتیک زنگ می زند . بسیاری

می توان فکر کرد که چنین وسیل الکترونیکی یک تجمل است. اما وسیل الکترونیکی باید

نصب می شد تا از آسیب احتمالی به استاتیک برج جلوگیری شود. بنابراین کار ها نه یک امر

تجملی بلکه یک ضرورت مبرم بود. همه اینها باید به سرعت نصب می شد تا از افزایش هزینه

جلوگیری شود. با این حال، هزینه زنگ ها هنوز تامین نشده است. بنابراین درخواست فوری

کمک مالی است تا بتوانیم این هزینه ها را پوشش دهیم.

همچنین همانطور که مایکل رینکارت در ترانه می گوید با قلب، دهان و دست ستایش و تشکر کنیم. یک قسمت از دوره کلاس درس مسیحیت من: در ابتدا ما یک کتاب سرود را نگه داشتیم. من از همین یک کتاب سرود کلیسا (ELKG) را در خانه و در مراسم کلیسا خواندم. کشیش من به این نکته اشاره کرد که کتاب سرود را در طول هفته از کلیسا دور نگه دارد و آن را به خانه برد. وقتی از او پرسیدم که بهتر است یک کتاب سرود در کلیسا داشته باشیم و یکی در خانه، او پاسخ داد: کنراد، اگر یکشنبه صبح با او بیایی کتاب سرود را در دست شما را می بیند و می داند: کنراد به کلیسا می رود مراسم عبادت را شرکت کند - و آن کار یک شهدت و یک دعوت در همان زمان برای همه است. چگونه وزارت دارایی فدرال به ایده انتشار یک تمبر خاص رسید

نمی توانستم تعیین کنم که آیا این کتاب به یک کتاب سرود پروتستان اختصاص دارد یا خیر. اما من خوشحالم

که تمبر ۱۰۰ سنت از ۴ ژانویه در فروشگاه ها است. با او شما می توانید نامه فشرده (حداکثر ۵۰ گرم) بخوارید و بنابراین جلب توجه به خدمات مراسم کنید (نوشته کنراد رونکه)

## اطلاعات در آینده

امسال می خواهیم دوباره تعدادی از پروژه های را سازماندهی کنیم که به گرمی شما را به آن دعوت می کنیم. پروژه های اصلی به شرح زیر است:

هفته کتاب مقدس کودکان از ۴ ژوئیه ۲۰۲۴ تا ۷ ژوئیه ۲۰۲۴ (کشیش هلگه دیتمر و کشیش کنراد رونکه در سازمان مشارکت دارند.

مراسم خدمات ۷ ژوئیه برای کودکان در مقابل کلیسای لوقا (کشیش هلگه دیتمر) کشیش رونکه مسولیات در طول رویدادها است.

اردوی کودکان از ۲۲ ژوئیه ۲۰۲۴ تا ۲۶ ژوئیه ۲۰۲۴

هفته منطقه از ۵ سپتامبر ۲۰۲۴ تا ۸ سپتامبر ۲۰۲۴

جشنواره منطقه ای با خدماتی در مقابل کلیسای لوقا در ۸۸ سپتامبر ۲۰۲۴

## جلسه انجمن در ۲۴ مارس ۲۰۲۴ در لایپزیگ

در ۲۴ مارس ۲۰۲۴، سرپرست کلیسای استان ساکسونی-تورینگن، رودلف فیزینگر در لایپزیگ بود. او در آن یکشنبه مراسم را در کلیسای تثلیس و سپس جلسه انجمن را اداره کرد. دستور جلسه شامل گزارشات نقدی سال گذشته و بودجه سال ۲۰۲۴ بود. همچنین در مورد اخذ مالیات به خزانه کلی کلیسا برای سال ۲۰۲۵ تصمیم گیری شد. علاوه بر این، جامعه توافقنامه ای را بین مأموریت کلیسای لوتری، مدیر کلیسای SELK و استان ساکسونی-تورینگن SELK و همچنین کشیش هیوگو گورس تأیید کرد. این توافقنامه تصریح می کند که هیوگو گیورز نیمی از ساعات کاری خود را تا زمان بازنشستگی در سال ۲۰۲۹ به عنوان کشیش کلیسای تثلیس صرف خواهد کرد. در این مدت، حقوق و اجاره آپارتمانش بین کلیسا و میسیون تقسیم خواهد شد. این جماعت دستکم یک سال قبل از بازنشستگی هیوگو گیورز، روند انتصاب کشیش جدید را آغاز خواهد کرد. تا آن زمان، مدیر کلیسا و هیئت کلیسا به طور منظم گفتگو خواهند کرد و مأموریت مشترک و کار اجتماعی را در لایپزیگ هماهنگ خواهند کرد. در این مرحله، من، هیوگو گیورز، می خواهم شخصاً از همه دست اندرکاران به خاطر اعتمادی که نشان داده اند، به ویژه از جامعه به خاطر رأی یکپارچه تشکر کنم! من از همه می خواهم که به دعای خود ادامه دهند تا ما به عنوان یک کلیسا و میسیون همیشه در دعا با هم مرتبط بمانیم و اعتماد کنیم که خداوند بهترین چیزها را برای ما و انجمن ما می خواهد.

## کتاب سرود برای ۵۰۰ سال - داستان موفقیت آمیز در مورد آواز خواندان و ستایش کردن با دل و دهان و دست



در کلیسای لوتری انجیلی هیچ مراسم درستی بدون سرود وجود ندارد. تمبر پست ویژه پست آلمان در تاریخ ۴ ژانویه ۲۰۲۴ در این امر آگاه است. به کتیبه کتاب سرود ۵۰۰ ساله انجیلی توجه کنید. علامت نشان می دهد یک کتاب سرود تلطیف شده با نت و کلیسای در ویتنبرگ. ۵۰۰ سال کتاب سرود انجیلی - به طور دقیق، این کاملاً درست نیست. زیرا در سال ۱۵۲۴ هنوز هیچ خط جدایی بین پروتستان و کاتولیک وجود نداشت هنوز خیلی چیزها در جریان بود. کتاب سرود به ما کمک می کند تا در مورد عشق خدا بخوانیم و او را صدا کنیم و از نیازها و رنج های خود به او شکایت کنیم،

با وجود این که همه چیز را از دست بدهم. آنچه باقی می ماند عیسی در من است. ممکن است وسایلم، روحم، ذهنم را از دست بدهم. اما عیسی در من باقی می ماند. حتی اگر من بمیرم، عیسی در من باقی می ماند. دلیل زندگی من در من نیست، بلکه در عیسی است. من محبوب خدا هستم. از طریق عیسی، من در عشق خدا هستم. این آرامش من است و من این را در زندگی خود مقدس می دانم. طبیعت انسانی ما به گونه ای است که حوادث ناگوار هستند، آنها بخش بزرگی از زندگی ما را تشکیل می دهد و ما را آزار می دهد. و دقیقاً در آن زمان است که این خطر بزرگ وجود دارد که ما این امید را به مسیح از دست دهیم. ما این احساس را داریم که عیسی ما قویتر از این اتفاق های بد نیست. دقیقاً پس مهم است که همیشه در نظر داشته باشید که در عیسی ما از قهرمان فوتبالیست پیروی نمی کنیم که گاهی اوقات پیروز و گاهی اوقات شکاسته است. پیروزی پروردگار ما نهایی است و پیروزی او برای همیشه مَهر است. تنها به این دلیلی است که من شجاعت درم در مورد او صحبت کنم. درباره عیسی و پیروزی او را حتی در بدترین شرایط نگاه دارم.

### اد فنطس



از ۸ تا ۱۰ مارس، ۲۵ خواننده در لایپزیگ برای آموزش تحت مدیر بنجامین رله ملاقات کردند. برنامه امسال شامل قطعاتی از اولا جیلو، توماس تالیس، کارل لوه، فلیکس مندلسون بارتولدی و هاینریش شوتز است که

گروه کر با آن ها مراسم را در کلیسای لوقا در لایپزیگ در روز یکشنبه طراحی کرد و پیام خدا را به صورت موسیقی به شما رساند. گروه کر که بین ۳۰ تا ۷۰ سن هستند، ترجیح می دهند در چهار آخر هفته در سال در یک جامعه کلیسا گرد هم بیایند. هر کسی که از خواندن با هم لذت می برد به گرمی دعوت می شود. دعوت به گروه کر نیز پذیرفته می شود. اطلاعات بیشتر از بنجامین رله (مقاله کنراد رونهکه در کلیسای لوطری منتشر شده است)

بلکه در دل خویش مسیح را به عنوان خداوند مقدس شمارید و همواره آماده باشید تا هر کس دلیل امیدی را که در شماست بپرسد، او را پاسخ گوید، اما به نرعی و با احترام. ( ۱ پطرس ۳، ۱۵ )

هر کسی که طرفدار فوتبال است می داند که نمی توان همیشه پیروزی بود. همیشه فراز و نشیب وجود دارد. گاهی در اوج هستید و گاهی در پایین. البته اکثر هواداران تنها می خواهند در پیروزی تیم خودشان سهیم باشند. وقتی تیم سقوط شد، آنها می خواهند در اسرع وقت آن را فراموش کنند. آنها قطعاً نمی خواهند بخشی از شکست تیم خودشان باشند و بیشتر می خواهند این یا آن بازیکن یا مربی را مقصر بدانند. زندگی ما شبیه سرنوشت یک تیم فوتبال است. گاهی ما در اوج زندگی هستیم. در آن زمان حال ما خوب است، سالم هستیم، دوستان خوبی داریم و همه چیز در خانواده خوب پیش می رود. پس از آن، می توان فرض کرد که همیشه آنطور نیست بحرانی پیش می آید که دوباره ما را به زمین می اندازد. به هر حال در مقطعی بحرانی رخ خواهد داد. هر چه سنمان بالاتر می رود ضعیف تر می شویم. زندگی ما همین. مثل یک چرخ فلک بزرگ است که همیشه بالا و پایین می چرخد. مشکل یک چرخ و فلک، که همیشه یک بالا و پایین می چرخد، این است که شما هرگز نمی توانید به یک پایان خوبی امیدوار باشید. وقتی در پایین افتاده ام، هیچ قدرتی برای امید به بهتر شدن ندارم. وقتی در اوج زندگی هستم، می دانم که سقوط به اعماق باید حتماً بیاید. خدا هرگز نخواست زندگی ما اینگونه باشد. و از طریق رستاخیز عیسی سرانجام این مسیر چرخ را خنثی کرد. رستاخیز عیسی تغییری کلی ایجاد کرده است که همه چیز را تغییر داده است. رستاخیز عیسی به ما پیروزی نهایی را بر مرگ، شیطان و گناه می دهد. او این را با قیامت خود مُهر کرده است. وقتی تیم فوتبال در مسیر پیروزی قرار می گیرد، مطمئناً همه از برندگان خوشحال هستند و احساس می کنند بخشی از پیروزی هستند. اما این دقیقاً همان چیزی است که تنها در ذهن و احساس دارند. البته هر هواداری می داند که شخصاً در بازی فوتبال شرکت نکرده و برنده نشده است. پیروزی عیسی برای ما فرق دارد. عیسی از مردگان برخاست و در دست راست خدا نشست. اما این عیسی خود را شخصاً به هر یک از ما جاری کرده است. او بدن خود را به بدن ما پیوست. او این کار را با غسل تعمید انجام داده است. زیرا از طریق تعمید ما شخصاً با عیسی در ارتباط هستیم. به همین دلیل است که ما شخصاً بدن و خون او را در مراسم شام آخر می خوریم. از این پس عیسی در بدن ماست! بنابراین ما در پیروزی او شریک هستیم. پیروزی او بر مرگ، گناه و جهنم نیز پیروزی شخصی ماست. و به همین دلیل است که زندگی یک مسیحی با فراز و نشیب های دائمی یک انسان طبیعی متفاوت است. در پایان همیشه این پیروزی وجود دارد که ما در مسیح داریم. هنگامی که اول پطرس ما را فرا می خواند تا به امید خود به مسیح شهادت دهیم، با این اضافه کوچک مقدمه می کند: «مسیح را در زندگی خود مقدس نگه دارید. «کلمه» مقدس نگه دارید «به معنای چیزی شبیه به «جدا از دنیای نگاه کنید» است. البته ما مسیحیان از فراز و نشیب های یک انسان عادی و طبیعی در امان نیستیم. البته وقتی مریض می شویم یا عزیزی در گذشت یا گناه ما را سنگین می کند ما هم عذاب می کشیم. اما در همه اینها می دانیم که مسیح از همه این چیزها بزرگتر است. پیروزی او یک پیروزی کامل بود. عیسی کارها را به نصف انجام نداده است. او نه تنها تظاهر کرده که زنده شده است. پیروزی او کامل است. و ما این پیروزی کامل را محکم در قلب خود نگه می داریم.

بلکه در دل خویش مسیح را به عنوان خداوند  
مقدس شمارید و همواره آماده باشید تا هر کس  
دلیل امیدی را که در شماست بپرسد، او را پاسخ  
گویید، اما به نرگی و با احترام. (۱ پطرس ۳، ۱۵)



گزارش نامه فعلیت شهادت مسیحیان و  
گزارش نامه انجمن کلیسای لوتری تثلیث  
در لایپزیگ کتابچه شماره ۲ سال ۲۰۲۴

**DIE BRÜCKE**

Hugo Gevers  
Zollikoferstr. 21,  
04315 LEIPZIG  
Tel. 0341 2467685  
Mobil: 015771663650  
Email:  
hugo.gevers@gmail.com  
Homepage:  
www.die-bruecke-  
leipzig.de/  
Facebook:  
Die Brücke

اولین گل ها خبر بهار را اجرا می دهند و شکوفا  
های کوچک گواه از زندگی جدید هستند. گذاشته فقط  
خشکی و مرگ وجود داشت الان زندگی بر مرگ پیروز کرده  
است. اکنون می توانیم با امید به آینده نگاه کنیم. این روزها ما  
زندگی جدیدی را که عیسی از طریق پیروزی نهایی خود بر  
مرگ، شیطان و گناه به ما داده است، جشن می گیریم.  
همزمان سال نو ایرانی (نوروز) را نیز جشن می گیریم. بنا بر  
این پیروزی عیسی نهایی، با شعری فارسی از خیام به شما  
مترج می کنم:

بر چهره گل نسیم نوروز خوش است  
در صحن چمن روی دل افروز خوش است  
از دی که گذشت هر چه گویی خوش نیست  
خوش باش و ز دی مگو که امروز خوش است